

User manual

Cooker hood

Manual de uso

Campana extractora

Manuel d'utilisation

Hotte aspirante

Istruzioni per l'uso

Cappa aspirante

EN	User manual	3
ES	Manual de uso	12
FR	Manuel d'utilisation	22
IT	Istruzioni per l'uso	32

EN 1. ⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children of less than 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.
- Keep children and pets away from the appliance when it operates.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

1.2 General safety

- This appliance is intended for domestic use above hobs, cookers and similar cooking devices.
- Before carrying out any maintenance, disconnect the appliance from the power supply.
- CAUTION: Accessible parts may become hot during use with cooking appliances.
- Use only the fixing screws supplied with the appliance if not supplied, use the screws recommended in the installation instructions. Install the appliance in a safe and

suitable place that meets installation requirements.

- **WARNING:** Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.
- Do not use adhesives to fix the appliance.
- The minimum distance between the hob surface on which the pans stand and the lower part of the appliance shall be at least 65 cm, unless otherwise specified in the installation instructions for the appliance or hob.
- The discharge of air must comply with local authorities regulations.
- Ensure good air ventilation in the room where the appliance is installed to avoid the backflow of gases into the room from appliances burning gas or other fuels, including open fires.
- Make sure that the ventilation openings are not blocked and the air collected by the appliance is not conveyed into a duct used to exhaust smoke and steam from other appliances (central heating systems, thermosiphons, water heaters, etc.).
- When the appliance operates with other appliances the maximum vacuum generated in the room should not exceed 0,04 mbar.
- Make sure not to cause damage to the mains cable. Contact our Authorised Service Centre or an electrician to change a damaged mains cable.
- If it not fitted with a plug (direct mains connection) or if the plug is not located in an accessible area, after installation, apply a double pole switch in accordance with standards which assures the complete disconnection of the mains under conditions relating to over-current category III in accordance with installation instructions.
- If the appliance is connected directly to the power supply, the electrical installation must be equipped with an isolating device that allows to disconnect the appliance from the mains at all poles. Complete disconnection must

comply with conditions specified in the overvoltage category III. The means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

- Do not flambé under the appliance.
- Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapours.
- Clean the appliance regularly with a soft cloth to prevent the deterioration of the surface material.
- Do not use a steam cleaner, water spray, harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the surface of the appliance. Use only neutral detergents.
- Clean grease filters regularly (at least every 2 months) and remove grease deposits from the appliance to prevent the risk of fire.
- Use a cloth to clean the interior of the appliance.
- **WARNING:** The use of a stove alarm or Power Control Unit (PCU) does not replace the function of a fire alarm in the home. Make sure that the fire safety in your home complies with local regulations.

Using a stove alarm or Power Control Unit (PCU) does not remove your responsibility for safe cooking.

- **CAUTION:** Class 3R laser is used as part of the air quality sensor system. This classification applies only in cases where the laser is inside the product and is not directly visible to the user during normal operation. Be careful not to damage or disassemble the sensor unit so that the laser source is exposed. In case of damage exposing the visible red laser beam, avoid direct eye exposure to the beam, turn off the power and stop using the product. Contact Customer service, see section Service.

Class 1 laser is used as part of the optical distance and gesture detection system. This is an invisible, harmless infrared laser, similar to standard autofocus lasers in mobile cameras. It is directed from the sensor lens area towards the stove.

Label for Class 3R laser is placed underneath the product.
Remove the filter cartridge to see the label.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation

WARNING!

Risk of injury, electric shock, fire, burns or damage to the appliance.

- Only a qualified person must install this appliance.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Before installing the appliance remove all the packaging, the labelling and the protective film.
- Do not install the exhaust air into a wall cavity, unless the cavity is designed for that purpose.

2.2 Electrical connection

WARNING!

Risk of fire and electric shock.

- All electrical connections should be made by a qualified electrician.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- If the symbol  is not printed on the rating plate, the appliance must be earthed.
- Always use a correctly installed shockproof socket.

- Do not let the electricity mains cable tangle.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- If the mains socket is loose, do not connect the mains plug.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.
- The shock protection of live and insulated parts must be fastened in such a way that it cannot be removed without tools.
- Make sure the appliance is installed correctly. Loose and incorrect electricity mains cable can make the terminal become too hot.
- Connect the appliance at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains after the installation.

2.3 Use

The hood serves to aspirate the fumes and vapors resulting from cooking.

The attached installation manual indicates the version to be used depending on the model you have, the suction version with external

evacuation  or filtering with internal recirculation .

2.4 Service

To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.

3. CARE AND CLEANING

3.1 Notes on cleaning



Do not use abrasive detergents and brushes.

Clean the surface of the appliance with a soft cloth with warm water and a mild detergent.

After cooking some parts of appliance can get hot. To avoid stains appliance must be cooled down and dried with clean cloth or paper towels.

Clean stains with a mild detergent.



Clean the appliance and grease filters each month. Clean the interior and grease filters carefully from fat. Fat accumulation or other residue may cause fire.

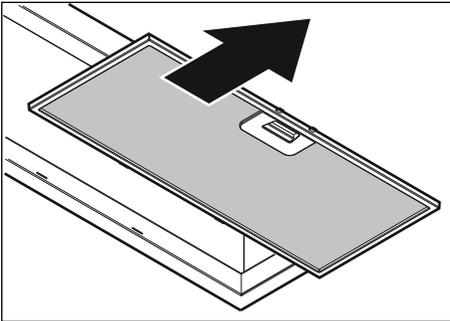
Grease filters can be washed in a dishwasher. The dishwasher must be set to a low temperature and a short cycle. The grease filter may discolour, it has no influence on the performance of the appliance.



The time of saturation of the charcoal filter varies depending on the type of cooking and the regularity of cleaning the grease filter.

3.2 Cleaning the grease filter

Filters are mounted with the use of clips and pins on the opposite side.



Clean the filters using a sponge with non abrasive detergents or in a dishwasher.

The dishwasher must be set to a low temperature and a short cycle. The grease filter may discolour, it has no influence on the performance of the appliance.

3.3 Replacing the charcoal filter

⚠ WARNING!

Depending on type, filter can be or cannot be regenerated. Refer to the leaflet provided with the filter.

3.4 Replacing the lamp

This appliance is supplied with a LED lamp. This part can be replaced by a technician only. In case of any malfunction refer to "Service" in the "Safety Instructions" chapter.

4. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of

appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

5. DESCRIPTION

The product consists of a complete system for an automated cooker hood, which includes: fan motor, sensor unit, sensors, LED lighting and aluminium filters.

5.1 Sensor unit

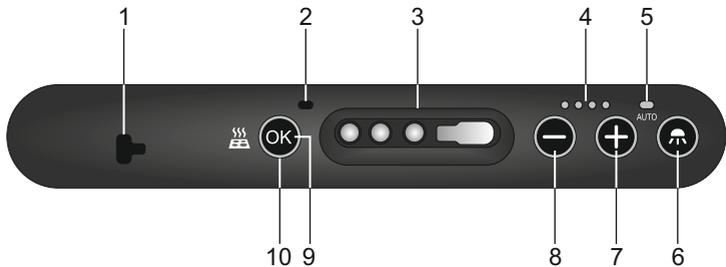
Via integrated sensors, the sensor unit automatically monitors and regulates the functions of the cooker hood.

5.2 Stove alarm

The sensor unit automatically monitors temperature changes in the stove area. An alarm is issued with a sound and light signal (the OK button on the sensor panel blinking red) when the stove alarm detects a potentially dangerous situation. Examples of dangerous situations:

- An overheating pan.
- No registered activity or human presence around the stove for a long time.

6. CONTROLS



1. Air quality sensor, intake
2. Air quality sensor, exhaust
3. Stove monitoring sensor
4. Fan speed indicator
5. Auto indicator
6. Lamp button
7. Plus button
8. Minus button
9. OK button
10. OK indicator



Fan speed indicator

Lights up white when the fan is running automatically. Speed 1 - 4, Boost.
In Boost mode: constantly flashing all indicator lights.



Auto indicator

Lights up white when the fan is running automatically.
Off when lighting and fan speed are changed manually via push of a button.



Lamp button

Pressing the button switches the lighting on/off.
Pressing the button turns off the automatic light control.
Hold down the button: cycle between the presets defined in the smartphone App.



Plus button

Increases the fan speed. Pressing the button turns off the automatic ventilation. Hold down the button: activates Boost (runs for 9 minutes).



Minus button

Reduces the fan speed alternatively deactivates Boost. Pressing the button turns off the automatic ventilation. When deactivating Boost: the fan speed jumps back to the level that was present before the boost mode.



OK button

Start bluetooth pairing.
In the event of a stove alarm: dismiss the alarm.



OK indicator

Indication	Sound	Function
Blinking red three times	Yes, loud	Stove alarm: Overheated hob or oven.
Blinking yellow	Yes, loud	Function not activated on delivery. Function (temperature limit values) can be configured via Safera App. Smart Pan Temperature detector helper is enabled and the temperature of the hob approaches the limit value.
Blinking purple	No	Function not activated on delivery. Function (air quality alerts) can be configured via Safera App. Warning for poor air quality.
Blinking blue	No	The sensor unit searches for a bluetooth device (pairing).
Illuminates blue	No	The sensor unit is in software updated. Keep your mobile phone close and do not close the Safera App.
Illuminates green	No	The sensor unit is entering software update mode. If the indicator does not turn blue within two minutes: restart by turning the power supply off and on again.
Illuminates purple	No	The sensor unit is in optional accessory pairing mode (PCU).
Illuminates yellow	No	Factory reset is in progress, this may take a few minutes.

Safera App

The product can be controlled and configured via the Safera App. The App is required for software updates, configuration and advanced features, such as:

- Alarm limit adjustment.
In order to obtain reliable monitoring of the stove, the sensitivity of the alarm must be adapted to the stove's location in the kitchen and the product's installation height.
- Remote alarm on the mobile phone.
A remote alarm can be set to receive alarms from the stove alarm or stove guard to the mobile phone.

- Air quality monitoring.
To obtain a good kitchen environment, the sensor unit can monitor the air quality and alarm if certain limit values are exceeded.
- Advanced settings.
- Smart cooking.
Facilitate cooking with automated timers and pan temperature helpers and more.

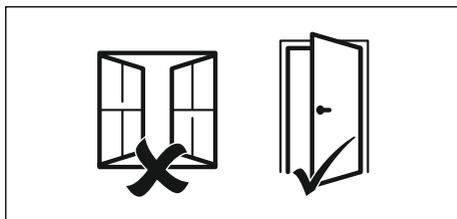
Download and connection

1. Download and install Safera App to the mobile phone.
2. Open app and select: connect to new device.
3. Press the OK button on the sensor unit.
Safera should appear in the list in the app.
4. Select Safera and click on connect.
 - If the app calls for Bluetooth pairing, allow this.
 - If the app prompts you to update the sensor device software, allow this.
5. Go to the Installation Wizard section in Safera App.
The app guides you through questions regarding kitchen, stove and oven type and then automatically configures the product for the specific environment.

7. OPERATION

7.1 Prior to use

Close the windows in the kitchen but make sure that the product can get supply air, e.g. by having a door from the kitchen ajar.



7.2 Stove alarm - Acknowledge alarm

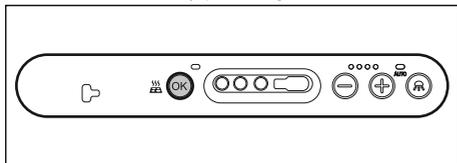
⚠ WARNING!

If the situation is critical after the alarm has been triggered and danger is present: Contact the emergency services immediately.

Risk of burns! The stove is hot.

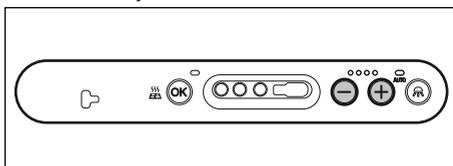
When the alarm sounds, check the situation. If there is no risk:

Silence the alarm by pressing the OK button.



7.3 Return to automatic

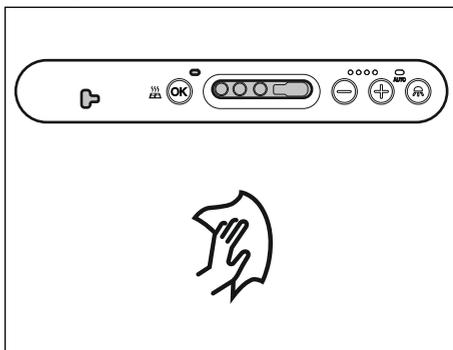
Hold down the plus and minus buttons simultaneously to return to automatic.



7.4 Sensor panel

If necessary (if there is a visible accumulation of dirt or grease) or every three months: wipe the sensor panel with a damp cloth and a mild detergent.

Note! Be especially careful to clean the openings for the sensors.



8. TROUBLESHOOTING

8.1 Generally

Fault	Probable cause	Action
The cooker hood does not start.	Fuse has tripped.	Check if the earth leakage circuit breaker or fuse has tripped.

8.2 Sensor unit

Press the OK button to perform a function check.

- When the OK button blinks green once, the

cooker hood and sensor unit are working properly.

- All other colors indicate an error according to the table below.

Fault	Probable cause	Action
Blinks yellow once	Fault in the sensor unit.	Contact Customer service.
Blinks yellow twice	Fault in sensor unit components or software.	Contact Customer service.
Blinks yellow three times	Incorrect installation of the sensor unit.	Contact Customer service.

8.3 Product equipped with a Power Control Unit (PCU)

Fault	Probable cause	Action
Blinks blue once	Connection problems between sensor unit and PCU.	Disconnect and then connect the fuse. If the indicator light is still on, contact Customer service.
Blinks blue twice	Fault in PCU.	Same as above.
Blinks blue three times	PCU is overheated.	Contact Customer service.

ES 1. ⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos. Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 8 años, así como a las personas con minusvalías importantes y complejas, salvo que estén bajo supervisión continua.
- Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados del aparato cuando esté funcionando.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.

1.2 Seguridad general

- Este aparato está destinado para uso doméstico sobre encimeras, cocinas y aparatos de cocina similares.
- Antes de realizar tareas de mantenimiento, desenchufe el aparato de la red eléctrica.
- ATENCION: Las partes accesibles pueden calentarse durante el uso con aparatos de cocción.
- Utilice únicamente los tornillos de fijación suministrados

con el aparato si no los hay, utilice los tornillos recomendados en las instrucciones de instalación. Instale el aparato en un lugar seguro y adecuado que cumpla los requisitos de instalación.

- **ADVERTENCIA:** Si no se instalan los tornillos o el dispositivo de fijación de acuerdo con estas instrucciones, se puede producir un riesgo eléctrico
- No utilice adhesivos para fijar el aparato.
- La distancia mínima entre la superficie de la encimera sobre la que se apoyan los utensilios y la parte inferior del aparato deberá ser de al menos 65 cm, salvo que se especifique otra cosa en las instrucciones de instalación del aparato o la placa.
- La descarga de aire debe cumplir con las regulaciones de las autoridades locales.
- Asegúrese de que la sala donde se instala el aparato esté bien ventilada para evitar el reflujo de gases al recinto procedentes de aparatos que utilicen otros combustibles, como llamas al aire libre.
- Asegúrese de que las aberturas de ventilación no estén obstruidas y de que el aire recogido por el aparato no se transporte a un conducto utilizado para extraer el humo y el vapor de otros aparatos (sistemas de calefacción central, termosifones, calentadores de agua, etc.).
- Cuando el aparato funciona con otros aparatos, el vacío máximo generado en la sala no debe superar los 0,04 mbar.
- Asegúrese de no provocar daños en el cable de alimentación. Póngase en contacto con un electricista o con nuestro servicio técnico para cambiar un cable dañado.
- Si no es suministrada con enchufe (conexión directa a la red) o clavija y no es posible situarla en un lugar accesible, aun después de la instalación, colocar un interruptor bipolar de acuerdo con las normativas, para asegurarse la desconexión completa a la red en el caso de la categoría

de alta tensión III, conforme con las reglas de instalación.

- Si el dispositivo está conectado directamente al suministro eléctrico, la instalación eléctrica debe estar equipada con un dispositivo de aislamiento que permita desconectar el dispositivo de la red eléctrica en todos los polos. La desconexión completa debe ser según las condiciones especificadas en la categoría III de sobretensión. Los medios de desconexión deben estar incorporados en el cableado fijo de conformidad con las reglas de cableado.
- No flambee debajo del aparato.
- No debe utilizarse para extraer materiales y vapores peligrosos o explosivos.
- Limpie periódicamente el aparato con un paño suave para evitar el deterioro del material de la superficie.
- No utilice un limpiador a vapor, agua pulverizada, limpiadores abrasivos fuertes o raspadores de metal afilados para limpiar la superficie del aparato. Utilice solo detergentes neutros.
- Limpie los filtros de grasa regularmente (al menos cada 2 meses) y elimine los depósitos de grasa del aparato para evitar el riesgo de incendio.
- Utilice un paño para limpiar el interior del aparato.
- **ADVERTENCIA:** El uso de una alarma de estufa o unidad de control de potencia (PCU) no sustituye la función de una alarma de incendios en el hogar. Asegúrese de que la seguridad contra incendios de su hogar cumpla la normativa local.
El uso de una alarma de estufa o unidad de control de potencia (PCU) no elimina su responsabilidad de cocinar de forma segura.
- **PRECAUCIÓN:** El láser de clase 3R se utiliza como parte del sistema del sensor de calidad del aire. Esta clasificación solo se aplica en los casos en que el láser está dentro del producto y no es directamente visible para el usuario durante el funcionamiento normal. Tenga cuidado de no dañar o desmontar la unidad del sensor de

forma que la fuente láser quede expuesta. En caso de daños que expongan el rayo láser rojo visible, evite la exposición directa de los ojos al rayo, desconecte la alimentación y deje de utilizar el producto. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente, consulte la sección Servicio.

El láser de clase 1 se utiliza como parte del sistema óptico de detección de distancias y gestos. Se trata de un láser infrarrojo invisible e inofensivo, similar a los láseres de enfoque automático estándar de las cámaras móviles. Se dirige desde la zona de la lente del sensor hacia la estufa. La etiqueta para el láser de clase 3R está colocada debajo del producto. Retire el cartucho del filtro para ver la etiqueta.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Instalación

ADVERTENCIA!

Podrían producirse lesiones, descargas eléctricas, incendios, quemaduras o daños en el aparato.

- Solo un técnico cualificado puede instalar el aparato.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre
- guantes de protección y calzado cerrado.
- Antes de instalar el aparato, retire todo el material de embalaje, el etiquetado y la película protectora.
- No instale la salida de aire en un hueco en la pared, a menos que el hueco esté diseñado para tal fin.

2.2 Conexión eléctrica

ADVERTENCIA!

Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- Si el símbolo  no está impreso en la placa de características, el aparato debe estar conectado a tierra.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- Coloque los cables eléctricos de forma que no se puedan enredar.
- No utilice adaptadores de enchufes múltiples ni cables prolongadores.
- Si la toma de corriente está floja, no conecte el enchufe.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.
- Los mecanismos de protección contra descargas eléctricas de componentes con corriente y aislados deben fijarse de forma que no puedan aflojarse sin utilizar herramientas.
- Asegúrese de que el aparato está instalado correctamente. Un cable de red suelto e incorrecto puede hacer que el terminal se caliente en exceso.
- Conecte el aparato al final de la instalación. Asegúrese de que haya acceso a la red eléctrica después de la instalación.

2.3 Uso del aparato

La campana sirve para aspirar los humos y vapores derivantes de la cocción.

En el folleto de instalación adjunto viene indicada cuál versión es posible utilizar para el modelo en vuestra posesión entre

la versión aspirante a evacuación externa  o

filtrante a recírculo interno .

2.4 Asistencia

Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Utilice solamente piezas de recambio originales.

3. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

3.1 Notas sobre la limpieza

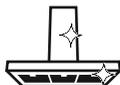


No use detergentes y cepillos abrasivos.

Limpie la superficie del aparato con un paño suave humedecido en agua templada y detergente suave.

Después de cocinar, algunas piezas del aparato pueden calentarse. Para evitar manchas, los aparatos deben enfriarse y secarse con un paño limpio o toallas de papel.

Limpie las manchas con un detergente suave.



Limpie el aparato y los filtros de grasa cada mes. Limpie cuidadosamente la grasa del interior y los filtros de grasa. La acumulación de grasa u otros residuos puede provocar un incendio.

Los filtros de grasa se pueden lavar en el lavavajillas.

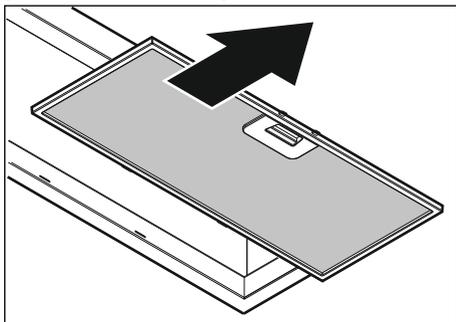
El lavavajillas debe ajustarse a una temperatura baja y a un ciclo corto. El filtro de grasa puede decolorarse, no influye en el rendimiento del aparato.



El tiempo de saturación del filtro de carbón varía en función del tipo de cocción y de la regularidad de la limpieza del filtro de grasa.

3.2 Limpieza del filtro de grasa

Los filtros se montan con el uso de clips y pasadores en el lado opuesto.



Limpie los filtros con una esponja con detergentes no abrasivos o en un lavavajillas.

El lavavajillas debe ajustarse a una temperatura baja y a un ciclo corto. El filtro de grasa puede decolorarse, no influye en el rendimiento del aparato.

3.3 Sustitución del filtro de carbón

⚠ ADVERTENCIA!

Según el tipo de filtro, puede regenerarse o no. Consulte el folleto suministrado con el filtro.

3.4 Cambio de la bombilla

Este aparato se suministra con una lámpara LED. La sustitución de esta pieza debe hacerla un técnico. En caso de avería, consulte el apartado "Asistencia" en el capítulo de "Instrucciones de seguridad".

4. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo ♻️. Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de

aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo 🗑️ junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

5. DESCRIPCIÓN

El producto consiste en un sistema completo para una campana extractora automatizada, que incluye: motor del ventilador, unidad de sensor, sensores, iluminación LED y filtros de aluminio.

5.1 Unidad de sensores

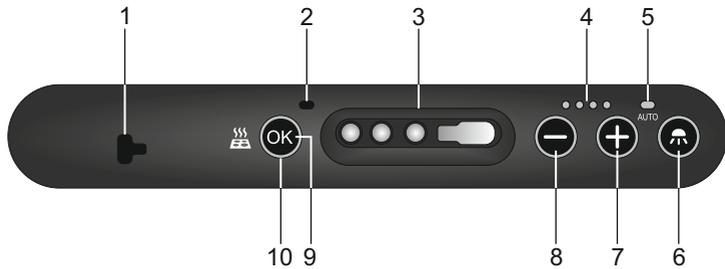
Mediante sensores integrados, la unidad de sensores supervisa y regula automáticamente las funciones de la campana extractora.

5.2 Alarma de estufa

La unidad de sensores supervisa automáticamente los cambios de temperatura en la zona de la estufa. Se emite una alarma con una señal acústica y luminosa (el botón OK del panel de sensores parpadea en rojo) cuando la alarma de la estufa detecta una situación potencialmente peligrosa. Ejemplos de situaciones peligrosas:

- Una sartén sobrecalentada.
- No se registra actividad o presencia humana alrededor de la estufa durante un tiempo prolongado.

6. MANDOS



1. Sensor de calidad del aire, admisión
2. Sensor de calidad del aire, escape
3. Sensor de control de la estufa
4. Indicador de velocidad del ventilador
5. Indicador automático
6. Botón de la lámpara
7. Botón más
8. Botón menos
9. Botón OK
10. Indicador OK



Indicador de velocidad del ventilador

Se ilumina en blanco cuando el ventilador funciona automáticamente. Velocidad 1 - 4, Boost. En modo Boost: parpadeo constante de todos los indicadores luminosos.



AUTO

Indicador automático

Se ilumina en blanco cuando el ventilador funciona automáticamente. Está apagado cuando la iluminación y la velocidad del ventilador se cambian manualmente pulsando un botón



Botón de la lámpara

Al pulsar el botón se enciende/apaga la iluminación. Al pulsar el botón se apaga el control automático de la iluminación. Mantener pulsado el botón: aplica un ciclo entre los preajustes definidos en la aplicación de smartphone.



Botón más

Aumenta la velocidad del ventilador. Al pulsar el botón se desactiva la ventilación automática. Mantener pulsado el botón: activa el modo Boost (funciona durante 9 minutos).



Botón menos

Reduce la velocidad del ventilador y desactiva el modo Boost. Al pulsar el botón se desactiva la ventilación automática. Al desactivar el modo Boost: la velocidad del ventilador salta de nuevo al nivel que había antes del modo Boost.



Botón OK

Inicia el emparejamiento bluetooth. En caso de alarma de estufa: omite la alarma.



Indicador OK

Indicación	Sonido	Función
Rojo parpadeante tres veces	Sí, fuerte	Alarma de la estufa: Placa u horno sobrecalentado.
Amarillo parpadeante	Sí, fuerte	Función no activada en la distribución. La función (valores límite de temperatura) se puede configurar a través de la aplicación Safera. El asistente detector de temperatura Smart Pan está activado y la temperatura de la placa de cocción se aproxima al valor límite.
Morado parpadeante	No	Función no activada en la distribución. La función (alertas de calidad del aire) se puede configurar a través de la aplicación Safera. Advertencia de mala calidad del aire.
Azul parpadeante	No	La unidad del sensor busca un dispositivo bluetooth (emparejamiento).
Se ilumina en azul	No	La unidad del sensor está en actualización de software. Mantenga el teléfono móvil cerca y no cierre la aplicación Safera.

Se ilumina en verde	No	La unidad de sensor está entrando en modo de actualización de software. Si el indicador no se vuelve azul en dos minutos: reinicie apagando y volviendo a encender la fuente de alimentación.
Se ilumina en morado	No	La unidad de sensor está en modo de emparejamiento de accesorios opcionales (PCU).
Se ilumina en amarillo	No	Se está realizando un restablecimiento de fábrica, que puede tardar unos minutos.

Aplicación Safera

El producto se puede controlar y configurar a través de la aplicación Safera. La aplicación es necesaria para actualizaciones de software, configuración y funciones avanzadas, tales como:

- Ajuste del límite de alarma.
Para obtener una supervisión confiable de la estufa, la sensibilidad de la alarma debe adaptarse a la ubicación de la estufa en la cocina y a la altura de instalación del producto.
- Alarma remota en el teléfono móvil.
Se puede configurar una alarma remota para recibir alarmas de la alarma de la estufa o del protector de la estufa en el teléfono móvil.
- Control de la calidad del aire.
Para conseguir un buen ambiente en la cocina, la unidad de sensor puede supervisar la calidad del aire y emitir una alarma si se superan determinados valores límite.
- Ajustes avanzados.
- Cocina inteligente.
Facilite la cocción con temporizadores automáticos y asistentes de temperatura de la sartén y mucho más.

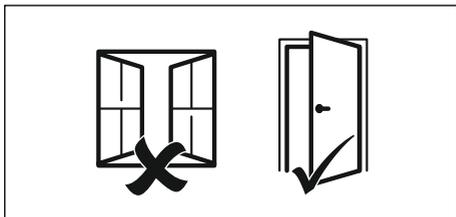
Descarga y conexión

1. Descargue e instale la aplicación Safera en el teléfono móvil
2. Abra la aplicación y seleccione: conectar a nuevo dispositivo.
3. Pulse el botón OK en la unidad del sensor. Safera debería aparecer en la lista de la aplicación.
4. Seleccione Safera y haga clic en conectar.
 - Si la aplicación solicita el emparejamiento Bluetooth, permítalo.
 - Si la aplicación le pide que actualice el software del dispositivo sensor, permítalo.
5. Vaya a la sección Asistente de instalación en la aplicación Safera.
La aplicación le guía a través de preguntas relacionadas con el tipo de cocina, estufa y horno y, a continuación, configura automáticamente el producto para el entorno específico.

7. FUNCIONAMIENTO

7.1 Antes del uso

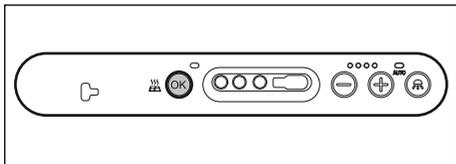
Cierre las ventanas de la cocina pero asegúrese de que el producto pueda recibir aire de suministro, por ejemplo, teniendo una puerta de la cocina entreabierta.



7.2 Alarma de estufa - Reconocer alarma

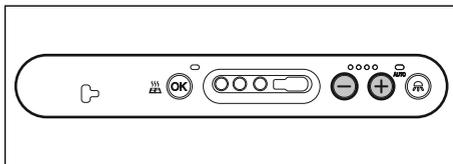
⚠ ADVERTENCIA!

Si la situación es crítica tras activarse la alarma y existe peligro: Póngase inmediatamente en contacto con los servicios de emergencia. ¡Peligro de quemaduras! La estufa está caliente. Cuando suene la alarma, verifique la situación. Si no hay riesgo: silencie la alarma pulsando el botón OK.



7.3 Volver al modo automático

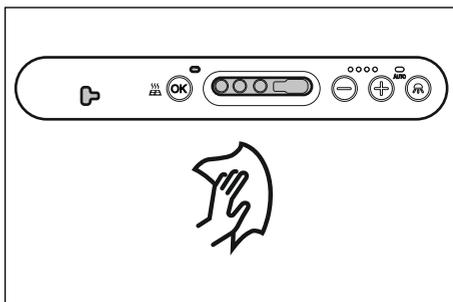
Mantenga pulsados los botones más y menos simultáneamente para volver al modo automático.



7.4 Panel sensor

Si es necesario (si hay una acumulación visible de suciedad o grasa) o cada tres meses: limpie el panel sensor con un paño húmedo y un detergente suave.

¡Nota! Tenga especial cuidado al limpiar las aberturas para los sensores.



8. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

8.1 En general

Avería	Causa probable	Acción
La campana extractora no arranca.	Se ha disparado el fusible.	Compruebe si se ha disparado el interruptor diferencial o el fusible.

8.2 Unidad de sensores

Pulse el botón OK para realizar una comprobación del funcionamiento.

- Cuando el botón OK parpadea en verde una

vez, la campana extractora y la unidad del sensor funcionan correctamente.

- Todos los demás colores indican un error según la tabla siguiente.

Avería	Causa probable	Action
Parpadea una vez en amarillo	Fallo en la unidad de sensor.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Parpadea dos veces en amarillo	Fallo en los componentes de la unidad del sensor o en el software.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
Parpadea tres veces en amarillo	Instalación incorrecta de la unidad de sensor.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

8.3 Producto equipado con una unidad de control de potencia (PCU)

Avería	Causa probable	Acción
Parpadea en azul una vez	Problemas de conexión entre la unidad del sensor y la PCU.	Desconecte y conecte el fusible. Si el indicador luminoso sigue encendido, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
Parpadea dos veces en azul	Fallo en la PCU.	Lo mismo que lo anterior.
Parpadea tres veces en azul	La PCU está sobrecalentada.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

FR 1. ⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation.

Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants de moins de 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsqu'il est en cours de fonctionnement.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

1.2 Consignes générales de sécurité

- Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique sur des tables de cuisson, des cuisinières ou d'autres appareils de cuisson similaires.
- Avant d'effectuer une opération de maintenance, débranchez l'appareil de la prise secteur.
- ATTENTION: Les parties accessibles peuvent devenir chaudes en cours d'utilisation en raison des appareils de cuisson.

- Utilisez uniquement les vis de fixation fournies avec l'appareil. Si elles ne sont pas fournies, utilisez les vis recommandées dans les instructions d'installation. Installez l'appareil dans un lieu sûr et adapté répondant aux exigences d'installation.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas installer les vis ou le dispositif de fixation conformément à ces instructions peut entraîner des risques électriques.
- N'utilisez pas d'adhésifs pour fixer l'appareil.
- La distance minimale entre la surface de la table de cuisson sur laquelle les récipients sont posés et la partie inférieure de l'appareil doit être d'au moins 65 cm, sauf indication contraire dans les instructions d'installation de l'appareil ou de la table de cuisson.
- L'évacuation d'air doit être conforme aux réglementations des autorités locales.
- Aérez suffisamment la pièce où est installé l'appareil pour éviter le reflux de gaz provenant d'appareils utilisant d'autres combustibles, y compris les flammes nues.
- Assurez-vous que les aérations ne sont pas bouchées et que l'air aspiré par l'appareil ne provient pas d'un conduit d'évacuation des fumées et vapeurs émises par d'autres appareils (systèmes de chauffage central, thermosiphons, chauffe-eau, etc.).
- Lorsque l'appareil fonctionne avec d'autres appareils, le vide maximal généré dans la pièce ne doit pas dépasser 0,04 mbar.
- Si aucune prise n'est présente (raccordement direct au circuit électrique), ou si la prise ne se trouve pas dans une zone accessible également après l'installation, appliquez un disjoncteur normalisé pour assurer de débrancher complètement la hotte du circuit électrique en conditions de catégorie surtension III, conformément aux réglementations de montage.
- Veillez à ne pas endommager le câble d'alimentation. Contactez notre service après-vente agréé ou un

électricien pour remplacer le câble d'alimentation s'il est endommagé.

- Si l'appareil est directement branché sur l'alimentation secteur, l'installation électrique doit être équipée d'un dispositif d'isolation permettant de débrancher l'appareil du secteur avec une coupure omnipolaire. La déconnexion complète doit être conforme aux conditions de surtension de catégorie III. Un moyen de déconnexion doit être prévu dans le câblage fixe conformément aux règles nationales d'installation.
- Ne flambez pas d'aliments sous l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil pour évacuer des matériaux et vapeurs dangereux ou explosifs.
- Nettoyez régulièrement l'appareil à l'aide d'un chiffon doux afin de maintenir le revêtement en bon état.
- N'utilisez pas de nettoyeur vapeur, de pulvérisateur d'eau, de produit nettoyant abrasif, ni de grattoir métallique pour nettoyer la surface de l'appareil. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres.
- Nettoyez régulièrement les filtres à graisse (au moins tous les 2 mois) et éliminez les dépôts de graisses de l'appareil pour éviter tout risque d'incendie.
- Utilisez un chiffon pour nettoyer l'intérieur de l'appareil.
- **AVERTISSEMENT:** L'utilisation d'une alarme de cuisinière ou d'une Unité de Contrôle de l'Alimentation (PCU) ne remplace pas la fonction d'une alarme incendie dans la maison. Assurez-vous que la sécurité incendie de votre maison est conforme aux réglementations locales. L'utilisation d'une alarme de cuisinière ou d'une Unité de Contrôle de l'Alimentation (PCU) ne vous enlève pas la responsabilité d'une cuisson sûre.
- **ATTENTION:** Le laser de Classe 3R est utilisé dans le cadre du système de capteur de qualité de l'air. Cette classification s'applique uniquement dans les cas où le laser se trouve à l'intérieur du produit et n'est pas directement visible par l'utilisateur pendant le

fonctionnement normal. Veillez à ne pas endommager ou démonter l'unité de capteur afin que la source laser soit exposée. En cas de dommage exposant le faisceau laser rouge visible, évitez l'exposition directe des yeux au faisceau, coupez l'alimentation et arrêtez d'utiliser le produit. Contactez le Service client, voir la section Service. Le laser de Classe 1 est utilisé dans le cadre du système de détection optique de distance et de geste. Il s'agit d'un laser infrarouge invisible et inoffensif, similaire aux lasers autofocus standard des appareils photo mobiles. Il est dirigé de la zone de la lentille du capteur vers la cuisinière. L'étiquette du laser de Classe 3R est placée sous le produit. Retirez la cartouche de filtre pour voir l'étiquette.

2. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

2.1 Installation

AVERTISSEMENT!

Risque de blessure, de choc électrique, d'incendie, de brûlures ou de dommage matériel à l'appareil.

- L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Avant d'installer l'appareil, retirez tous les emballages, les étiquettes et le film de protection.
- N'installez pas le conduit d'évacuation de l'air dans une cavité du mur, sauf si cette cavité est spécialement conçue pour cela.

2.2 Branchement électrique

AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie ou d'électrocution.

- Tous les raccordements électriques doivent être effectués par un électricien qualifié.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux

données électriques nominale de l'alimentation secteur.

- Si le symbole  n'est pas imprimé sur la plaque signalétique, l'appareil doit être raccordé à la terre.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- Ne laissez pas le câble secteur s'emmêler.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprise et de rallonges.
- Si la prise secteur est détachée, ne branchez pas la fiche secteur.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.
- La protection contre les chocs des parties sous tension et isolées doit être fixée de telle manière qu'elle ne puisse pas être enlevée sans outils.
- Assurez-vous que l'appareil est bien installé. Un câble d'alimentation électrique desserré ou mal branché peuvent être à l'origine d'une surchauffe des bornes.
- Branchez l'appareil à l'extrémité de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible une fois l'appareil installé.

2.3 Utilisation

La hotte est utilisée pour aspirer les fumées et les vapeurs causés par la cuisine.

Le manuel d'installation attaché indique la version d'utiliser pour votre modèle, soit la version avec aspiration et évacuation externe

 ou la version avec filtration et recirculation interne .

2.4 Service

Pour réparer l'appareil, contactez un service après-vente agréé. Utilisez exclusivement des pièces d'origine.

3. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

3.1 Remarques concernant l'entretien



N'utilisez pas de détergents abrasifs ni de brosses.

Nettoyez la surface de l'appareil avec un chiffon doux, de l'eau tiède et un détergent doux.

Après la cuisson, certaines parties de l'appareil peuvent être chaudes. Pour éviter les taches, l'appareil doit refroidir et être séché avec un chiffon propre ou de l'essuie-tout.

Nettoyez les taches avec un détergent doux.



Nettoyez l'appareil et les filtres à graisse tous les mois. Nettoyez soigneusement l'intérieur et les filtres à graisse pour retirer la graisse. L'accumulation de graisse ou d'autres résidus peut provoquer un incendie.

Les filtres à graisse peuvent être lavés au lave-vaisselle.

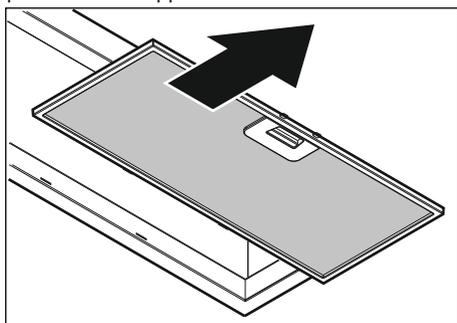
Le lave-vaisselle doit être réglé à basse température, sur cycle court. La décoloration du filtre à graisse n'a aucune incidence sur les performances de l'appareil.



Le temps de saturation du filtre à charbon varie en fonction du type de cuisson et la régularité du nettoyage du filtre à graisse.

3.2 Nettoyage du filtre à graisse

Les filtres sont fixés à l'aide de pinces et de pivots du côté opposé.



Nettoyez les filtres à l'aide d'une éponge et d'un détergent non abrasif, ou au lave-vaisselle.

Le lave-vaisselle doit être réglé à basse température, sur cycle court. La décoloration du filtre à graisse n'a aucune incidence sur les performances de l'appareil.

3.3 Remplacement du filtre à charbon

⚠ AVERTISSEMENT!

Selon le type, le filtre peut être ou ne peut pas être régénéré. Reportez-vous à la notice livrée avec le filtre.

3.4 Remplacement de l'éclairage

Cet appareil est fourni avec une ampoule LED. Cette pièce peut uniquement être remplacée par un technicien. En cas de dysfonctionnement, reportez-vous au paragraphe «Maintenance» du chapitre «Consignes de sécurité».

4. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et

électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

FR Concerne la France uniquement :



5. DESCRIPTION

Le produit se compose d'un système complet pour une hotte aspirante automatisée, qui comprend : moteur de ventilateur, unité de capteur, capteurs, éclairage LED et filtres en aluminium.

5.1 Unité de capteur

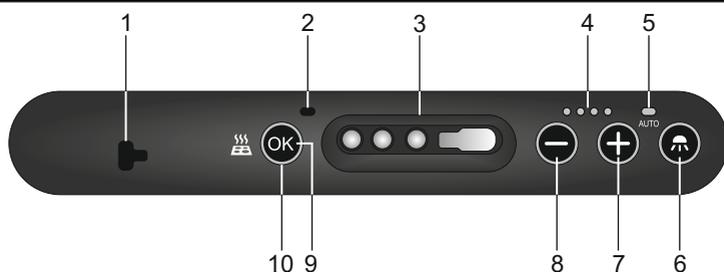
Grâce à des capteurs intégrés, l'unité de capteur surveille et régule automatiquement les fonctions de la hotte aspirante.

5.2 Alarme de cuisinière

L'unité de capteur surveille automatiquement les changements de température dans la zone de la cuisinière. Une alarme est émise avec un signal sonore et lumineux (le bouton OK sur le panneau du capteur clignote en rouge) lorsque l'alarme de la cuisinière détecte une situation potentiellement dangereuse. Exemples de situations dangereuses:

- Une cuisinière en surchauffe.
- Aucune activité enregistrée ou présence humaine autour de la cuisinière pendant une longue période.

6. COMMANDES



1. Capteur de qualité de l'air, admission
2. Capteur de qualité de l'air, échappement
3. Capteur de surveillance de la cuisinière
4. Indicateur de vitesse du ventilateur
5. Indicateur auto
6. Bouton de la lampe
7. Bouton plus
8. Bouton moins
9. Bouton OK
10. Indicateur OK



Indicateur de vitesse du ventilateur

S'allume en blanc lorsque le ventilateur fonctionne automatiquement. Vitesse 1 - 4, Boost. En mode Boost : fait clignoter constamment tous les voyants lumineux.



Indicateur auto

S'allume en blanc lorsque le ventilateur fonctionne automatiquement. Éteint lorsque l'éclairage et la vitesse du ventilateur sont modifiés manuellement en appuyant sur un bouton.



Bouton de la lampe

Appuyer sur le bouton allume/éteint l'éclairage.
Appuyer sur le bouton éteint le contrôle automatique de l'éclairage.
Maintenez le bouton enfoncé: passez d'un préréglage à l'autre défini dans l'application smartphone.



Bouton plus

Augmente la vitesse du ventilateur. Appuyer sur le bouton désactive la ventilation automatique. Maintenez le bouton enfoncé: active Boost (fonctionne pendant 9 minutes).



Bouton moins

Réduit la vitesse du ventilateur ou désactive Boost. Appuyer sur le bouton désactive la ventilation automatique.
Lors de la désactivation de Boost: la vitesse du ventilateur revient au niveau qui était présent avant le mode boost.



Bouton OK

Démarrez l'appairage Bluetooth.
En cas d'alarme de cuisinière: ignorer l'alarme.



Indicateur OK

Indication	Son	Fonction
Clignotant trois fois en rouge	Oui, fort	Alarme de cuisinière: Plaque de cuisson ou four surchauffé.
Jaune clignotant	Oui, fort	Fonction non activée à la livraison. La fonction (valeurs limites de température) peut être configurée via l'application Safera. L'assistant du détecteur de Température Smart Pan est activé et la température de la plaque de cuisson se rapproche de la valeur limite.
Violet clignotant	Non	Fonction non activée à la livraison. La fonction (alertes sur la qualité de l'air) peut être configurée via l'application Safera. Avertissement pour mauvaise qualité de l'air.
Bleu clignotant	Non	L'unité de capteur recherche un périphérique Bluetooth (appairage).
S'allume en bleu	Non	L'unité de capteur est dans le logiciel mis à jour. Gardez votre téléphone portable à proximité et ne fermez pas l'application Safera.
S'allume en vert	Non	L'unité de capteur entre en mode de mise à jour du logiciel. Si l'indicateur ne devient pas bleu dans les deux minutes: redémarrez en éteignant et rallumant l'alimentation.
S'illumine en violet	Non	L'unité de capteur est en mode d'appariement d'accessoires (PCU) en option.
S'allume en jaune	Non	La réinitialisation d'usine est en cours, cela peut prendre quelques minutes.

Application Safera

Le produit peut être contrôlé et configuré via l'application Safera. L'application est requise pour les mises à jour de logiciel, la configuration et les fonctionnalités avancées, telles que:

- Réglage de la limite d'alarme.
Afin d'obtenir une surveillance fiable de la cuisinière, la sensibilité de l'alarme doit être adaptée à l'emplacement de la cuisinière dans la cuisine et à la hauteur d'installation du produit.
- Alarme à distance sur le téléphone portable.
Une alarme à distance peut être réglée pour recevoir des alarmes de l'alarme de la cuisinière ou de l'abri de la cuisinière vers le téléphone portable.
- Surveillance de la qualité de l'air.
Pour obtenir un bon environnement de cuisine, l'unité de capteur peut surveiller la qualité de l'air et l'alarme si certaines valeurs limites sont dépassées.
- Réglages avancés.
- Cuisine intelligente.
Facilitez la cuisson avec des minuteries automatisées et des aides à la

température de la cuisinière et plus encore.

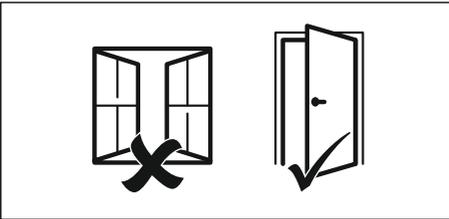
Téléchargement et connexion

1. Téléchargez et installez l'application Safera sur le téléphone mobile.
2. Ouvrez l'application et sélectionnez: se connecter à un nouvel appareil.
3. Appuyez sur le bouton OK de l'unité de capteur.
Safera doit apparaître dans la liste de l'application.
4. Sélectionnez Safera et cliquez sur connecter.
 - Si l'application appelle l'appareillage Bluetooth, autorisez-le.
 - Si l'application vous invite à mettre à jour le logiciel du capteur, autorisez-le.
5. Accédez à la section Assistant d'installation dans l'application Safera.
L'application vous guide à travers des questions concernant le type de cuisine, de cuisinière et de four, puis configure automatiquement le produit pour l'environnement spécifique.

7. FONCTIONNEMENT

7.1 Avant utilisation

Fermez les fenêtres de la cuisine, mais assurez-vous que le produit peut obtenir de l'air d'alimentation, par exemple en ayant une porte de la cuisine entrouverte.



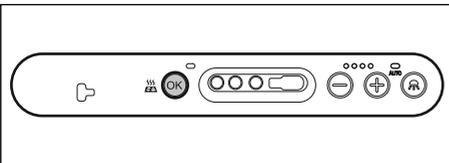
7.2 Alarme de cuisinière - Acquitter l'alarme

⚠ AVERTISSEMENT!

Si la situation est critique après le déclenchement de l'alarme et que le danger est présent: Contactez immédiatement les services d'urgence.

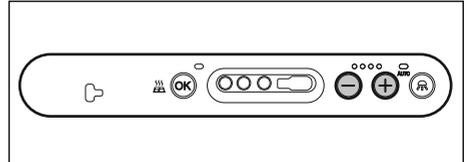
Risques de brûlures! La cuisinière est chaude. Lorsque l'alarme retentit, vérifiez la situation. S'il n'y a pas de risque:

Faites taire l'alarme en appuyant sur le bouton OK.



7.3 Retour à automatique

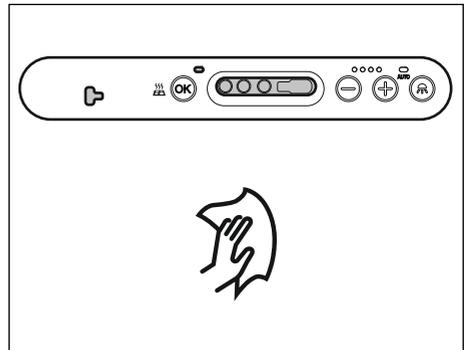
Maintenez simultanément les boutons plus et moins enfoncés pour revenir à automatique.



7.4 Panneau de capteur

Si nécessaire (s'il y a une accumulation visible de saleté ou de graisse) ou tous les trois mois : essayez le panneau du capteur avec un chiffon humide et un détergent doux.

Remarque! Veillez particulièrement à nettoyer les ouvertures des capteurs.



8. DÉPANNAGE

8.1 Généralement

Défaut	Cause probable	Action
La hotte aspirante ne démarre pas.	Le fusible s'est déclenché.	Vérifiez si le disjoncteur ou le fusible de fuite à la terre s'est déclenché.

8.2 Unité de capteur

Appuyez sur le bouton OK pour effectuer une vérification de la fonction.

- Lorsque le bouton OK clignote en vert une

fois, la hotte aspirante et le capteur fonctionnent correctement.

- Toutes les autres couleurs indiquent une erreur selon le tableau ci-dessous.

Défaut	Cause probable	Action
Clignote une fois en jaune	Défaut dans l'unité de capteur.	Contactez le Service client.
Clignote deux fois en jaune	Défaut dans les composants ou le logiciel de l'unité de capteur.	Contactez le Service client.
Clignote trois fois en jaune	Installation incorrecte de l'unité de capteur.	Contactez le Service client.

8.3 Produit équipé d'une Unité de Contrôle de l'Alimentation (PCU)

Défaut	Cause probable	Action
Clignote une fois en bleu	Problèmes de connexion entre l'unité de capteur et le PCU.	Débranchez puis branchez le fusible. Si le voyant lumineux est toujours allumé, contactez le Service client.
Clignote deux fois en bleu	Défaut dans le PCU.	Comme ci-dessus.
Clignote trois fois en rouge	PCU est surchauffé.	Contactez le Service client.

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivata da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni e da adulti con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti. I bambini che hanno meno di 8 anni e le persone con disabilità diffuse e complesse vanno tenuti lontani dall'elettrodomestico, a meno che non vi sia una supervisione continua.
- Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchiatura.
- Tenere gli imballaggi lontano dai bambini e smaltirli in modo adeguato.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontano dall'apparecchiatura durante il funzionamento.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'elettrodomestico senza essere supervisionati.

1.2 Sicurezza generale

- Questa apparecchiatura è stata pensata per un uso domestico sopra a piani cottura, fornelli e dispositivi di cottura simili.
- Prima di qualsiasi intervento di manutenzione, scollegare l'apparecchiatura dalla presa di corrente.
- **ATTENZIONE:** Le parti accessibili potrebbero

surriscaldarsi in fase di utilizzo con le apparecchiature di cottura.

- Servirsi unicamente delle viti di fissaggio fornite in dotazione con l'apparecchiatura; qualora le viti non siano state fornite in dotazione, servirsi di quelle consigliate nelle istruzioni di installazione. Installare l'apparecchiatura in un luogo sicuro e idoneo che soddisfi i requisiti di installazione.
- **AVVERTENZA:** La mancata installazione delle viti o del dispositivo di fissaggio secondo le presenti istruzioni può comportare rischi elettrici.
- Non usare adesivi per riparare il dispositivo.
- La distanza minima fra la superficie del piano di cottura - sul quale si trovano le pentole - e la parte inferiore dell'apparecchiatura deve essere di almeno 65 cm, salvo indicazione contraria nelle istruzioni di installazione per l'apparecchiatura o il piano cottura.
- Lo scarico dell'aria deve essere conforme ai regolamenti delle autorità locali.
- Assicurare la buona ventilazione nell'ambiente in cui è installata l'apparecchiatura per evitare la circolazione di gas nella stanza provenienti da apparecchiature che bruciano gas o altri combustibili, comprese fiamme libere.
- Verificare che le aperture di ventilazione non siano bloccate e che l'aria raccolta dall'apparecchiatura non venga convogliata in un tubo utilizzato per lo scarico di fumo e vapore da altre apparecchiature apparecchi (impianti di riscaldamento centralizzato, termosifoni, scaldacqua, ecc.).
- Quando l'apparecchiatura non funziona con altre apparecchiature, il vuoto massimo generato nella stanza non dovrebbe superare il valore di 0,04 mbar.
- Accertarsi di non danneggiare il cavo di alimentazione. Contattare il nostro Centro Assistenza autorizzato o un elettricista qualificato per sostituire un cavo danneggiato.
- Se sprovvista di spina (collegamento diretto alla rete) o la

spina non è posta in zona accessibile, anche dopo installazione, applicare un interruttore bipolare a norma che assicuri la disconnessione completa della rete nelle condizioni della categoria di sovratensione III, conformemente alle regole di installazione.

- Qualora l'apparecchiatura sia collegata direttamente all'alimentazione, l'impianto elettrico deve essere dotato di un dispositivo di isolamento che permetta lo scollegamento dell'apparecchiatura dalla rete su tutti i poli. Lo scollegamento completo deve avvenire in linea con le condizioni indicate nella categoria III di sovratensione. I dispositivi di interruzione della corrente devono essere incorporati nel cablaggio fisso conformemente alle regole di cablaggio.
- Non cucinare in modalità flambé sotto all'apparecchiatura.
- Non usare per lo scarico di materiali e vapori pericolosi o esplosivi.
- Pulire regolarmente l'apparecchiatura con un panno morbido per evitare il deterioramento dei materiali che compongono la superficie.
- Non utilizzare pulitori a vapore, spruzzi d'acqua, detergenti abrasivi aggressivi o raschietti metallici affilati per pulire la superficie dell'apparecchiatura. Utilizzare solo detergenti neutri.
- Pulire i filtri del grasso a intervalli (con una cadenza almeno bi-mensile) e rimuovere i depositi di grasso dall'apparecchiatura per prevenire il rischio di incendio.
- Servirsi di un panno per pulire l'interno dell'apparecchiatura.
- **AVVERTENZA:** l'uso di un rilevatore di calore per i fuochi o di un'unità di regolazione della potenza (PCU, Power Control Unit) non sostituisce la funzione di un allarme antincendio domestico. Verificare che la sicurezza antincendio della propria casa sia conforme alle normative locali.

L'utilizzo di un rilevatore di calore per i fuochi o di un'unità

di regolazione della potenza (PCU, Power Control Unit) non esonera dalla responsabilità di cucinare in sicurezza.

- **ATTENZIONE:** il laser di classe 3R è un componente del sistema di sensori della qualità dell'aria. I laser in questa classe sono installati all'interno del prodotto e quindi il fascio luminoso non è direttamente visibile all'utente durante il funzionamento normale. Prestare attenzione a non danneggiare o smontare il modulo sensori al punto da esporre la sorgente laser. Se si verificano danni che causano l'esposizione del raggio laser con luce rossa visibile, evitare l'esposizione diretta degli occhi, spegnere l'alimentazione e interrompere l'utilizzo del prodotto. Contattare il Servizio Clienti; vedere la sezione Assistenza. Il laser di classe 1 è utilizzato come componente del sistema di rilevamento ottico della prossimità e della gestualità. Si tratta di un laser a infrarossi invisibile e innocuo, simile ai laser di messa a fuoco automatica standard delle telecamere mobili. Questo laser è diretto dall'area della lente del sensore verso i fuochi. L'etichetta che identifica il laser di classe 3R è applicata sotto il prodotto. Rimuovere la cartuccia filtrante per vedere l'etichetta.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2.1 Installazione

AVVERTENZA!

Vi è il rischio di lesioni, scosse elettriche, incendi, ustioni o danni all'apparecchiatura.

- L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Prima di installare l'apparecchiatura è necessario rimuovere tutto l'imballaggio,

l'etichetta e la pellicola protettiva.

- Non installare l'aria di scarico in una cavità a parete, a meno che la cavità non sia progettata a tal fine.

2.2 Collegamento elettrico

AVVERTENZA!

Rischio di incendio e scossa elettrica.

- Tutti i collegamenti elettrici devono essere realizzati da un elettricista qualificato.
- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- Qualora il simbolo  non sia stampato sulla targhetta, sarà necessario provvedere alla messa a terra del dispositivo.

- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Evitare che i collegamenti elettrici si aggroviglino.
- Non utilizzare prese multiple e prolunghe.
- Nel caso in cui la spina di corrente sia allentata, non collegarla alla presa.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.
- I dispositivi di protezione da scosse elettriche devono essere fissati in modo tale da non poter essere disattivati senza l'uso di attrezzi.
- Verificare che l'apparecchiatura sia installata correttamente. Cavi elettrici allentati e non appropriati possono causare un surriscaldamento dei connettori.

- Collegare l'apparecchiatura al termine dell'installazione. Verificare che la fonte di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.

2.3 Utilizzo

La cappa serve per aspirare i fumi e vapori derivanti dalla cottura.

Nel libretto di installazione allegato è indicata quale versione è possibile utilizzare per il modello in Vs. possesso tra la versione

aspirante ad evacuazione esterna  o filtrante a ricircolo interno .

2.4 Assistenza

Per riparare l'apparecchiatura contattare un Centro di Assistenza Autorizzato. Utilizzare esclusivamente ricambi originali.

3. PULIZIA E CURA

3.1 Note sulla pulizia



Non utilizzare detersivi e spazzole abrasive.

Pulire la superficie dell'apparecchiatura con un panno morbido imbevuto di acqua tiepida e detersivo delicato.

Dopo la cottura alcune parti dell'apparecchio possono surriscaldarsi. Per evitare macchie, l'apparecchio deve essere raffreddato e asciugato con un panno pulito o un tovagliolo di carta.

Pulire le macchie con un detersivo delicato.



Pulire l'apparecchio e i filtri del grasso ogni mese. Pulire accuratamente l'interno e i filtri antigrasso. L'accumulo di grasso o di altri residui potrebbe causare un incendio.

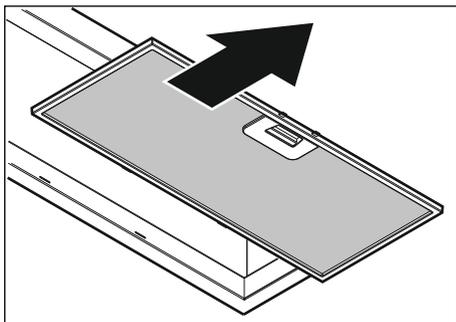
I filtri antigrasso possono essere lavati anche nella lavastoviglie. La lavastoviglie deve essere impostata su una temperatura bassa e un ciclo breve. Il filtro antigrasso potrebbe scolorire, non influisce in alcun modo sulle prestazioni dell'apparecchiatura.



Il tempo di saturazione del filtro al carbone attivo varia a seconda del tipo di cottura e della regolarità di pulizia del filtro antigrasso.

3.2 Pulizia del filtro antigrasso

I filtri sono montati con l'uso di clip e perni sul lato opposto.



Pulire i filtri con una spugna con detergenti non abrasivi o in lavastoviglie.

La lavastoviglie deve essere impostata su una temperatura bassa e un ciclo breve. Il filtro antigrasso potrebbe scolorire, non influisce in alcun modo sulle prestazioni dell'apparecchiatura.

3.3 Sostituzione del filtro al carbone

⚠ AVVERTENZA!

A seconda del tipo, il filtro può o non può essere rigenerato. Fare riferimento all'opuscolo fornito con il filtro.

3.4 Sostituzione della lampadina

L'apparecchiatura è provvista di una lampadina LED. Questa componente può essere sostituita unicamente da un tecnico. In caso di anomalie di funzionamento rimandiamo a "Assistenza" nel capitolo dedicato alle "Istruzioni di sicurezza".

4. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo . Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed

elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

5. DESCRIZIONE

Il prodotto è un sistema completo per una cappa da cucina automatizzata composto da: motore della ventola, modulo sensori, sensori, illuminazione a LED e filtri in alluminio.

5.1 Modulo sensori

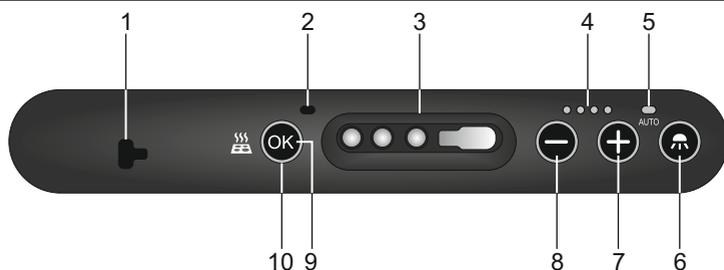
Grazie ai sensori integrati, il modulo sensore controlla e regola automaticamente le funzioni della cappa.

5.2 Rilevatore di calore per i fuochi

Il modulo sensori monitora automaticamente le variazioni di temperatura nell'area dei fuochi. Quando il rilevatore di calore per i fuochi rileva una situazione potenzialmente pericolosa viene emesso un allarme sia acustico che luminoso (il pulsante OK sul pannello dei sensori lampeggia in rosso). Esempi di situazioni pericolose:

- Surriscaldamento di una padella.
- Nessuna attività o presenza umana attorno ai fuochi per un tempo prolungato.

6. COMANDI



1. Sensore della qualità dell'aria, aspirazione
2. Sensore della qualità dell'aria, scarico
3. Sensore di monitoraggio dei fuochi
4. Indicatore di velocità del motore
5. Indicatore AUTO
6. Pulsante illuminazione
7. Pulsante +
8. Pulsante -
9. Pulsante OK
10. Indicatore OK



Indicatore di velocità del motore

Si illumina con luce bianca quando il motore funziona automaticamente. Velocità da 1 a 4, modalità Intensiva.
In modalità Intensiva: tutte le spie lampeggiano in modo costante.



Indicatore AUTO

Si illumina con luce bianca quando il motore funziona automaticamente.
Si spegne quando l'illuminazione e la velocità del motore vengono modificate manualmente premendo un pulsante.



Pulsante illuminazione

Premere questo pulsante per accendere/spegnere l'illuminazione.
Premere questo pulsante per spegnere la regolazione automatica dell'illuminazione.
Tenendo premuto questo pulsante, è possibile scorrere tra le impostazioni predefinite nell'app per smartphone.



Pulsante +

Aumenta la velocità del motore. Premere questo pulsante per spegnere la ventilazione automatica.
Tenendo premuto questo pulsante, si attiva la modalità Intensiva (durata di attivazione: 9 minuti).



Pulsante -

Riduce la velocità del motore o, in alternativa, disattiva la modalità Intensiva.
Premere questo pulsante per spegnere la ventilazione automatica.
Quando si disattiva la modalità Intensiva, il motore torna al livello in cui si trovava prima dell'attivazione di questa modalità.



Pulsante OK

Avvia l'accoppiamento con il Bluetooth.

Se il rilevatore di calore per i fuochi fa scattare l'allarme, lo disattiva.



Indicatore OK

Indicazione	Suono	Funzione
Luce rossa lampeggiante per tre volte	Sì, forte	Rilevatore di calore per i fuochi: surriscaldamento del piano cottura o del forno.
Luce gialla lampeggiante	Sì, forte	Funzione non attivata alla consegna. La funzione (valori limite di temperatura) può essere configurata tramite l'App Safera. Il rilevatore di temperatura Smart Pan è abilitato e la temperatura del piano cottura si avvicina al valore limite.
Luce viola lampeggiante	No	Funzione non attivata alla consegna. La funzione (allarme qualità dell'aria) può essere configurata tramite l'App Safera. Avviso di scarsa qualità dell'aria.
Luce blu lampeggiante	No	Il modulo sensori ricerca il dispositivo Bluetooth (per l'accoppiamento).
Luce blu accesa	No	Aggiornamento del modulo sensori nel software. Tenere il cellulare vicino e non chiudere l'App Safera.
Luce verde accesa	No	Accesso del modulo sensori alla modalità di aggiornamento nel software. Se la spia non si accende con luce blu entro due minuti: riavviare spegnendo l'alimentazione e riaccendendola.
Luce viola accesa	No	Il modulo sensori è in modalità di accoppiamento accessori opzionali (PCU).
Luce gialla accesa	No	È in corso un reset di fabbrica che potrebbe richiedere qualche minuto.

App Safera

Il prodotto può essere controllato e configurato tramite l'App Safera. L'App è necessaria per gli aggiornamenti del software, per la configurazione e per utilizzare funzioni avanzate, come ad esempio:

- Regolazione del limite di allarme.
Per un monitoraggio affidabile dei fuochi, la sensibilità dell'allarme deve essere regolata alla posizione della cucina in cui si trovano e all'altezza di installazione del prodotto.
- Allarme da remoto sul telefono cellulare.
È possibile impostare un allarme da remoto per ricevere sul telefono cellulare la segnalazione di un allarme generato dal rilevatore di calore o dalla protezione per i fuochi.
- Monitoraggio della qualità dell'aria.
Per garantire un buon ambiente in cucina, il modulo sensori supporta il monitoraggio della qualità dell'aria e fa scattare un allarme in caso di superamento di determinati valori limite.

- Impostazioni avanzate.
- Smart Cooking.
Per cucinare in modo più agevole grazie a timer automatici, rilevatori di temperatura della pentola e molto altro ancora.

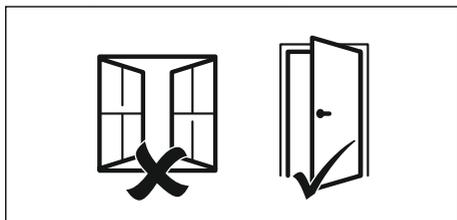
Download e connessione

1. Scaricare l'App Safera e installarla sul telefono cellulare.
2. Aprire l'app e selezionare la connessione di un nuovo dispositivo.
3. Premere il pulsante OK sul modulo sensori. L'App Safera dovrebbe comparire nell'elenco delle app.
4. Selezionare Safera e fare clic su Connect.
 - Se l'app richiede l'accoppiamento del Bluetooth, acconsentire.
 - Se l'app richiede l'aggiornamento del software del rilevatore, acconsentire.
5. Aprire la sezione Installation Wizard nell'App Safera.
L'app guida l'utente ponendo domande relative al tipo di cucina, di fuochi e di forno, per poi configurare automaticamente il prodotto per l'ambiente specifico.

7. FUNZIONAMENTO

7.1 Prima dell'uso

Chiudere le finestre della cucina, ma assicurarsi che il prodotto possa ricevere aria in ingresso, ad esempio socchiudendo la porta della cucina.



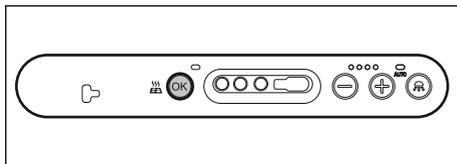
7.2 Allarme rilevatore di calore per i fuochi - Disattivazione allarme

⚠ AVVERTENZA!

Se dopo l'attivazione dell'allarme la situazione è critica ed è presente un pericolo: Contattare immediatamente i servizi di emergenza.

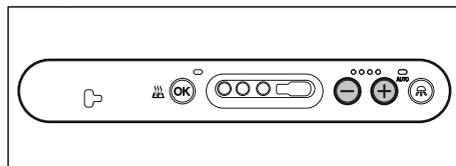
Rischio di ustioni! I fuochi sono caldi.

Se suona l'allarme, controllare la situazione. Se non ci sono rischi: disattivare l'allarme premendo il pulsante OK.



7.3 Ritorno in automatico

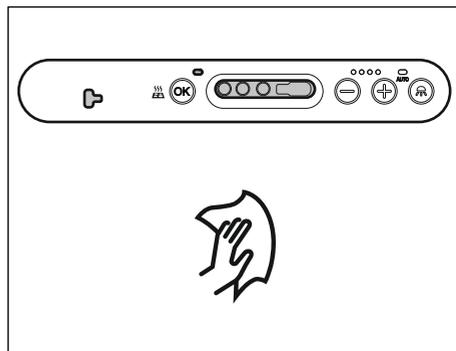
Tenere contemporaneamente premuti i pulsanti + e - per tornare alla modalità automatica.



7.4 Pannello dei sensori

Se necessario (cioè se si è accumulato sporco o grasso visibile), oppure ogni tre mesi, pulire il pannello del sensore con un panno umido e un detergente delicato.

Nota! Prestare particolare attenzione alla pulizia delle aperture dei sensori.



8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

8.1 Generale

Problema	Causa probabile	Azione
La cappa non si accende.	Il fusibile è scattato.	Verificare se l'interruttore differenziale o il fusibile è scattato.

8.2 Modulo sensori

Premere il pulsante OK per eseguire un controllo del funzionamento.

- Quando il pulsante OK lampeggia una volta con luce verde, la cappa e il modulo sensori funzionano correttamente.

- Tutti gli altri colori indicano che si è verificato un errore. Per ulteriori informazioni sul problema, vedere la tabella riportata di seguito.

Segnalazione	Causa probabile	Azione
Luce gialla lampeggiante una volta	Guasto al modulo sensori.	Contattare il Servizio Clienti.
Luce gialla lampeggiante due volte	Guasto ai componenti o al software del modulo sensori.	Contattare il Servizio Clienti.
Luce gialla lampeggiante tre volte	Installazione non corretta del modulo sensori.	Contattare il Servizio Clienti.

8.3 Prodotto equipaggiato con Power Control Unit (PCU)

Segnalazione	Causa probabile	Azione
Luce blu lampeggiante una volta	Problemi di collegamento tra il modulo sensori e la PCU.	Scollegare il fusibile e poi ricollegarlo. Se la spia rimane ancora accesa, contattare il Servizio Clienti.
Luce blu lampeggiante due volte	Guasto alla PCU.	Come sopra.
Luce blu lampeggiante tre volte	Surriscaldamento della PCU.	Contattare il Servizio Clienti.

